



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/1236  
31 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО  
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1132 (1997) ПО СЬЕРРА-ЛЕОНЕ ОТ 31 ДЕКАБРЯ 1998 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне, в котором содержится отчет о деятельности Комитета за период с момента его создания в октябре 1997 года. Настоящий доклад, который был принят Комитетом 22 декабря 1998 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

Ханс ДАЛЬГРЕН  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного  
резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В резолюции 1132 (1997) от 8 октября 1997 года Совет Безопасности, будучи серьезно обеспокоен продолжающимся насилием после военного переворота 25 мая 1997 года, определяя, что положение в Сьерра-Леоне представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе и выражая сожаление в связи с тем, что военная хунта не приняла мер, которые позволили бы восстановить демократически избранное правительство и конституционный порядок, на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций ввел в отношении Сьерра-Леоне режим принудительных санкций. В пунктах 5 и 6 указанной резолюции Совет постановил, что следует препятствовать продаже или поставке Сьерра-Леоне нефти и нефтепродуктов, вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов и следует ввести ограничения на поездки членов военной хунты Сьерра-Леоне и взрослых членов их семей.

2. В пункте 10 резолюции 1132 (1997) Совет Безопасности учредил Комитет в составе всех членов Совета с целью выполнения следующих задач и представления докладов о его работе Совету с изложением его замечаний и рекомендаций:

"а) принятия мер для получения от всех государств дополнительной информации об усилиях, предпринимаемых ими для эффективного выполнения мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6 этой резолюции;

б) рассмотрения информации, доведенной до его сведения государствами, относительно нарушений мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6 этой резолюции, и представления рекомендаций о соответствующих мерах реагирования на них;

в) представления Совету Безопасности периодических докладов о переданной ему информации относительно предполагаемых нарушений мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6 этой резолюции, с указанием, когда это возможно, физических или юридических лиц, включая суда, которые, согласно сообщениям, причастны к этим нарушениям;

г) разработки таких руководящих принципов, которые могут оказаться необходимыми для содействия осуществлению мер, предусмотренных в пунктах 5 и 6 этой резолюции;

д) оперативного рассмотрения просьб, касающихся санкционирования импорта нефти и нефтепродуктов в соответствии с пунктом 7 этой резолюции, и принятия решений по ним;

е) оперативного определения членов военной хунты и взрослых членов их семей, въезду или транзиту которых следует препятствовать в соответствии с пунктом 5 этой резолюции;

ж) рассмотрения докладов, представленных во исполнение пунктов 9 и 13 этой резолюции;

h) установления связей с Комитетом Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) по вопросам осуществления мер, предусмотренных пунктами 5 и 6 этой резолюции".

В резолюции 1171 (1998) от 5 июня 1998 года Совет постановил, что Комитет, учрежденный резолюцией 1132 (1997), будет продолжать осуществлять функции, упомянутые в пункте 10(a), (b), (c), (d), (f) и (h) резолюции 1132 (1997), в связи с пунктами 2 и 5 резолюции 1171 (1998).

3. Бюро Комитета, избираемое на первом заседании каждого года, состоит из Председателя и двух заместителей Председателя. Председатель избирается в его или ее личном качестве на календарный год, и избираются также две делегации, которым предоставляется право назначить заместителей Председателя на этот год, и эти три должностных лица образуют бюро Комитета. На своем 1-м заседании 15 октября 1997 года Комитет избрал Председателем посла Ханса Дальгрена (Швеция) и делегации Коста-Рики и Кении для назначения заместителей Председателя (SC/6428\*). На календарный 1998 год бюро было избрано в таком же составе (SC/6463).

4. Комитет принял настоящий доклад 22 декабря 1998 года. Цель доклада состоит в том, чтобы представить в сжатом виде информацию о деятельности Комитета в период с момента его учреждения в октябре 1997 года вплоть до 31 декабря 1998 года в соответствии с мерами по повышению транспарентности, изложенными Председателем Совета Безопасности в его записке от 29 марта 1995 года (S/1995/234). За указанный период Комитет провел шесть заседаний и столько же неформальных совещаний.

## II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О РАБОТЕ КОМИТЕТА

### A. Справочная информация

5. В соответствии с пунктом 13 резолюции 1132 (1997) все государства должны были представить Генеральному секретарю в течение 30 дней с даты принятия указанной резолюции доклад о мерах, принятых ими в целях эффективного осуществления санкций, введенных в отношении Сьерра-Леоне. В этой связи Генеральный секретарь 16 октября 1997 года разослал всем государствам вербальную ноту, с тем чтобы, в частности, обратить их внимание на положения пунктов 5 и 6 резолюции 1132 (1997) и запросить информацию о мерах, принятых ими для выполнения указанных положений. 10 февраля и 31 марта 1998 года Генеральный секретарь представил доклады о мерах, принятых государствами в целях осуществления пунктов 5 и 6 резолюции 1132 (1997) (S/1998/112; и S/1998/112/Add.1). Впоследствии были получены ответы от Филиппин и Болгарии (соответственно S/1998/350 и S/1998/403).

6. В соответствии с пунктом 8 резолюции 1132 (1997) Совет Безопасности, действуя на основании главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, уполномочил ЭКОВАС в сотрудничестве с демократически избранным правительством Сьерра-Леоне обеспечивать строгое выполнение положений пунктов 5 и 6 указанной резолюции, касающихся эмбарго на поставки вооружений и поставок нефти и нефтепродуктов, включая, когда это необходимо и в соответствии с применимыми международными стандартами, инспекцию направляющихся в эту страну морских судов. В соответствии с пунктом 9 указанной резолюции ЭКОВАС должно каждые 30 дней представлять Комитету доклад о всех предпринятых в этой связи мероприятиях. По состоянию на 31 декабря 1998 года ЭКОВАС представило Комитету четыре доклада - 5 ноября 1997 года (S/1997/895), 15 декабря 1997 года, 21 января 1998 года и 19 марта 1998 года. Три последних доклада были распространены лишь в качестве документов Комитета. В соответствии с

пунктом 10(h) возложенного на него мандата Комитет поддерживает с Комитетом ЭКОВАС тесные связи.

7. На 3857-м заседании Совета Безопасности 26 февраля 1998 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Сьерра-Леоне", Председатель Совета Безопасности от имени Совета сделал заявление, в котором, в частности, говорилось, что Совет выражает готовность отменить меры, предусмотренные в пунктах 5 и 6 резолюции 1132 (1997), как только будут выполнены условия, упомянутые в пункте 1 указанной резолюции (S/PRST/1998/5).

8. На 3861-м заседании Совета Безопасности 16 марта 1998 года Совет единогласно принял резолюцию 1156 (1998), в которой, помимо прочего, Совет с удовлетворением отметил возвращение в Сьерра-Леоне 10 марта 1998 года ее избранного демократическим путем президента, и постановил незамедлительно прекратить действие запрета на продажу или поставку Сьерра-Леоне нефти и нефтепродуктов, содержащегося в его резолюции 1132 (1997) (SC/6486).

9. На 3889-м заседании Совета Безопасности 5 июня 1998 года Совет единогласно принял резолюцию 1171 (1998), в которой, в частности, он постановил прекратить действие запретов, содержащихся в пунктах 5 и 6 резолюции 1132 (1997), и ввел запреты на продажу и поставки вооружений и связанных с ними материальных средств неправительственным силам в Сьерра-Леоне. Эти ограничения не применяются в отношении Группы военных наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКМОГ) и представителей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. В указанной резолюции Совет также постановил, что все государства должны препятствовать въезду на свою территорию или транзиту через нее ведущих членов бывшей военной хунты и Объединенного революционного фронта. Совет также постановил, что Комитет, учрежденный резолюцией 1132 (1997), будет продолжать осуществлять функции, упомянутые в пункте 10(a), (b), (c), (d), (f) и (h) этой резолюции, в связи с пунктами 2 и 5 резолюции 1171 (1998).

10. В соответствии с пунктом 4 резолюции 1171 (1998) 7 августа и 15 декабря 1998 года Комитет представил Совету сообщения о полученных от государств уведомлениях об экспорте вооружений и связанных с ними материальных средств в Сьерра-Леоне, а также об уведомлениях об импорте вооружений и связанных с ними материальных средств, полученных от правительства Сьерра-Леоне (S/1998/740 и S/1998/1170).

## В. Резюме деятельности Комитета

### 1. Руководящие принципы Комитета

11. Руководящие принципы Комитета по проведению его работы были сначала рассмотрены на неофициальных заседаниях Комитета и впоследствии приняты на его 2-м заседании, состоявшемся 31 октября 1997 года (SC/6435). Председатель препроводил эти руководящие принципы всем государствам и международным организациям/специализированным учреждениям в вербальной ноте от 3 ноября 1997 года.

12. Новые сводные руководящие принципы Комитета по проведению его работы были приняты 18 июня 1998 года и в них были включены соответствующие положения, содержащиеся в резолюции 1171 (1998), принятой Советом 5 июня 1998 года (SC/6532). Председатель препроводил эти руководящие принципы всем государствам и международным организациям/специализированным учреждениям в вербальной ноте от 18 июня 1998 года.

### 2. Определение членов военной хунты и взрослых членов их семей

13. В соответствии с пунктом 10(f) резолюции 1132 (1997) Комитет уполномочен определять членов военной хунты и взрослых членов их семей, въезду и транзиту которых должны препятствовать все государства. В этой связи в целях составления списка членов военной хунты Сьерра-Леоне и взрослых членов их семей Комитет провел несколько неофициальных заседаний. 8 января 1998 года Комитет издал первый список членов военной хунты Сьерра-Леоне, который должен обновляться на регулярной основе, и Председатель препроводил его всем государствам и международным организациям/ специализированным учреждениям в вербальной ноте от 8 января 1998 года (SC/6464). Впоследствии этот список был издан в качестве пресс-релиза от 28 января 1998 года (SC/6472).

14. В вербальной ноте от 5 февраля 1998 года Постоянное представительство Кот-д'Ивуара сообщило Комитету о том, что компетентные власти Кот-д'Ивуара выслали Палло Бангуру (министра иностранных дел военной хунты Сьерра-Леоне) и двух других сопровождавших его лиц в рамках осуществления ограничений на поездки, введенных резолюцией 1132 (1997) Совета. Комитет принял это сообщение к сведению.

### 3. Просьбы о поставке нефти и нефтепродуктов в гуманитарных целях

15. В пункте 7 резолюции 1132 (1997) Комитет был уполномочен утверждать в каждом отдельном случае просьбы демократически избранного правительства Сьерра-Леоне об импорте нефти и нефтепродуктов в Сьерра-Леоне для удовлетворения проверенных гуманитарных потребностей, а также просьбы любого другого правительства или учреждений Организации Объединенных Наций и для удовлетворения потребностей ЭКОМОГ. В этой связи Комитет получил и утвердил просьбы заместителя Постоянного представителя Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций от имени Президента Сьерра-Леоне, а также Постоянного представительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций (от имени министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства о его программе чрезвычайной помощи в Сьерра-Леоне), Международного комитета Красного Креста, Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи и Детского фонда Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

### 4. Нарушения и якобы имевшие место нарушения режима санкций

16. Со ссылкой на резолюцию 1196 (1998) Совета Безопасности от 16 сентября 1998 года, в частности на пункты 3 и 4, Комитет с момента своего создания поддерживает контакты с ЭКОВАС и ЭКОМОГ по вопросам осуществления эмбарго на поставки вооружений и якобы имевших место нарушений. По сути дела, в течение периода, охватываемого настоящим докладом, Комитет несколько раз рассматривал ряд якобы имевших место нарушений режима санкций. В некоторых случаях Председатель просил постоянных представителей соответствующих государств-членов представить дополнительную информацию о якобы имевших место нарушениях.

17. 7 мая 1998 года Постоянное представительство Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций сообщило Председателю, что власти его страны расследуют якобы имевшее место нарушение положений пункта 6 резолюции 1132 (1997) Совета Безопасности одной из международных коммерческих структур. С тем чтобы не оказать отрицательного воздействия на результаты этого дела, Миссия заявила, что в тот момент она не могла представить Комитету дополнительной информации. 11 мая 1998 года Председатель от имени членов Комитета направил ответ Постоянному представителю Постоянного представительства Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций, в котором выражалась благодарность за информацию, представленную Комитету к тому моменту, а также выражалась заинтересованность членов Комитета в своевременном получении информации по этому делу. 12 июня 1998 года Постоянное

представительство Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций сообщило Председателю, что власти его страны завершили указанное выше расследование и приняли решение, что уголовного преследования по этому делу проводиться не будет. Комитет принял к сведению указанные сообщения.

18. В ответ на сообщения о якобы имевшем место присутствии либерийских комбатантов в Сьерра-Леоне в нарушение режима санкций Временный Поверенный в делах Представительства Либерии направил письмо от 4 августа 1998 года на имя Председателя Комитета, в котором говорится, что якобы имевшая место деятельность не поддерживалась и не санкционировалась правительством Либерии. Более того, президенты Либерии и Сьерра-Леоне провели прямые переговоры в Абудже, Нигерия, 2 июля 1998 года в качестве одного из средств укрепления связей между двумя странами. В качестве последующей меры по укреплению доверия президент Сьерра-Леоне нанес официальный визит в Либерию 20 июля 1998 года. В этом письме была выражена надежда на то, что расширение сотрудничества между правительствами двух стран позволит им принять меры, которые не допустят, чтобы их соответствующие территории использовались для подрывной деятельности. Комитет принял это сообщение к сведению.

#### 5. Другая деятельность Председателя

19. В течение рассматриваемого периода Председатель дважды посетил регион. В декабре 1997 года он посетил Гвинею для дискуссий в Конакри, в том числе с высланным президентом Сьерра-Леоне, органами правительства, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Цель этой поездки состояла в том, чтобы оценить ситуацию в отношении осуществления резолюции 1132 (1997), в том числе способствовать налаживанию связей между Комитетом по санкциям и ЭКОВАС, и пересмотреть механизмы предоставления исключений в гуманитарных целях. Кроме того, в Дакаре, Сенегал, он встретился с Директором-исполнителем ЭКОВАС.

20. На своем 6-м заседании 25 ноября 1998 года Комитет одобрил предложенное посещение Председателем Сьерра-Леоне и соседних стран, которое состоится в соответствии с пунктом 7 резолюции 1196 (1998) Совета Безопасности. В пункте 7 этой резолюции, в частности, Совет приветствует инициативу председателей комитетов относительно посещения стран этого региона, в случае и по мере необходимости, с тем чтобы активизировать полномасштабное и эффективное осуществление мер, предусмотренных в их соответствующих мандатах, с целью побуждения сторон к выполнению соответствующих резолюций Совета.

21. В декабре 1998 года Председатель посетил Сьерра-Леоне и Либерию для оценки осуществления резолюции 1171 (1998) и повышения эффективности соблюдения действующих эмбарго на поставки вооружений и ограничений на поездки, введенные в отношении неправительственных сил Сьерра-Леоне. Широкие дискуссии были проведены с руководителями двух стран и персоналом и учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с командным составом ЭКОМОГ и неправительственными организациями. В связи с этим посещением было проведено несколько встреч с прессой. 18 декабря 1998 года Председатель кратко информировал Совет Безопасности о своем посещении региона.

### III. ЗАМЕЧАНИЯ

22. Несмотря на усилия международного сообщества, направленные на изоляцию неправительственных сил в Сьерра-Леоне на основе санкций, введенных сначала в соответствии с резолюцией 1132 (1997) Совета Безопасности и впоследствии в соответствии с резолюцией 1171

(1998) Совета Безопасности, эти силы продолжали производить вооруженные нападения, особенно в сельских районах. Хотя, как представляется, большинство вооружений и боеприпасов были похищены на территории Сьерра-Леоне, очевидно, что вооружение и боеприпасы пересекают границу Сьерра-Леоне с соседними странами, в том числе Либерией, в нарушение резолюции 1171 (1998).

23. Следует признать, что географические условия вдоль границы между Сьерра-Леоне и ее соседями такие, что, учитывая имеющиеся в регионе ресурсы, полный правительственный контроль за границей или наблюдение за ней практически невозможны. Вместе с тем все государства обязаны обеспечить, чтобы их территория не использовалась для целей нарушения обязательных санкций, введенных Советом Безопасности.

24. Комитет по санкциям будет продолжать в соответствии со своим мандатом и принятыми руководящими принципами внимательно следить за якобы имевшими место нарушениями резолюции 1171 (1998). Кроме того, он будет продолжать изучать дополнительные меры, которые могут повысить эффективность осуществления эмбарго на поставки вооружений и ограничения на поездки, в частности, путем уделения основного внимания помощи соседним странам, в целях повышения эффективности наблюдения за пересечением границ и обеспечения более строгого выполнения запретов, предусмотренных в указанной выше резолюции Совета Безопасности.

25. Такие меры могут включать в себя:

а) поддержку национального или совместного наблюдения на границе между Сьерра-Леоне и Либерией;

б) определение координационных центров в рамках ЭКОМОГ/ЭКОВАС и более тесную связь между Комитетом и этой региональной организацией;

в) постоянное частое представление докладов Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне Комитету по санкциям;

г) возобновление распределения, в том числе в рамках присутствия в регионе Организации Объединенных Наций, обновленного или, если это возможно, уточненного перечня лиц, которым запрещено совершать поездки в соответствии с положениями резолюции 1171 (1998).

-----